

## Địa chỉ liên hệ:

Bạn muốn liên hệ với chúng tôi hay có câu hỏi về dự án hoặc bạn muốn tham gia vào buổi cà phê trò chuyện?

Dachverband der Migrant\*innenorganisationen in Ostdeutschland (DaMOst e.V.)  
Landsberger Str. 1 ▲ 06112 Halle (Saale)

Điện thoại: 0176 - 48 09 97 25  
E-Mail: migost@damost.de

Bạn có thể tìm thêm thông tin trên trang web của chúng tôi: [www.damost.de/projekte/migost/](http://www.damost.de/projekte/migost/)

Một dự án của Trung tâm Nghiên cứu hội nhập của Đại học Kỹ thuật Dresden, Liên hiệp hội của các tổ chức người nhập cư ở vùng Đông Đức DaMOst e.V. và Đại học Kỹ thuật Brandenburg Cottbus-Senftenberg hợp tác với Viện Lịch sử và Văn hóa Dân gian Sachsen Dresden và Trung tâm Nghiên cứu Di cư và Hội nhập Đức (DeZIM).



TECHNISCHE  
UNIVERSITÄT  
DRESDEN



ZENTRUM FÜR  
INTEGRATIONSSTUDIEN



DaMOst  
Dachverband der  
Migrant\*innenorganisationen  
in Ostdeutschland



b.tu  
Brandenburgische  
Technische Universität  
Cottbus - Senftenberg

Dự án được tài trợ bởi Bộ Giáo dục và Nghiên cứu Liên bang như một phần của lĩnh vực tài trợ Nghiên cứu Công dân. Đây là một trong 15 dự án nhằm thúc đẩy sự hợp tác giữa người dân và các nhà khoa học về mặt nội dung và phương pháp và đưa ra những câu trả lời cho các thách thức xã hội vào cuối năm 2024.

GEFÖRDERT VOM



Bundesministerium  
für Bildung  
und Forschung



BÜRGER  
FORSCHUNG  
Wissenschaft für alle!



Bürger  
schaffen  
Wissen  
Die Citizen Science Plattform

Ảnh: Kho lưu trữ hình ảnh Malte Wandel



[www.damost.de/projekte/migost/](http://www.damost.de/projekte/migost/)

# Migost

Ostdeutsche  
Migrationsgesellschaft selbst erzählen

## Xã hội nhập cư Đông Đức tự truyện – MigOst



Thời gian dự án: Tháng 3 năm 2021 đến tháng 2 năm 2024

[www.damost.de/projekte/migost/](http://www.damost.de/projekte/migost/)

## VỀ DỰ ÁN

Với dự án MigOst, chúng tôi muốn tạo các cơ hội thảo luận chung về câu chuyện di cư (của bạn).

- ▲ Chúng tôi muốn làm rõ hơn sự tham gia vào xã hội của người nhập cư ở Đông Đức.
- ▲ Chúng tôi muốn mở rộng quan điểm một chiều của đa số người dân Đức về vấn đề di trú để mở đường cho những câu chuyện (thành phố) đa dạng hơn.

Bởi vì mặc dù hầu như không ai nói về nó cả, nhưng Đông Đức cũng có một lịch sử nhập cư:

- Ví dụ như những người hợp tác lao động của CHDC Đức từ Việt Nam, Mozambique và Ba Lan đã bốc xếp tàu ở Rostock, khai thác than ở Lausitz và đóng toa xe ở Halle.
- Những người đến để học nghề hoặc nhận được một suất học đại học hiếm hoi,
- ... những người nhập cư với lý do chính trị ...
- ... hoặc với tư cách cá nhân, chẳng hạn như nghệ sĩ và nhà hoạt động đến từ thời CHDC Đức.
- Sau những năm 1990 là sự hồi hương của người dân gốc Đức
- ... người tị nạn hạn ngạch ...
- ... và những người tị nạn chiến tranh từ Nam Tư cũ đến Đông Đức.
- Ngoài ra là đội ngũ công nhân lành nghề,
- ... sinh viên ...
- ... và người nhập cư riêng lẻ.
- Kể từ 'Mùa hè di cư' 2015 có ngày càng nhiều người tị nạn từ Syrien, Afghanistan và Irak đến Đông Đức.

Và cả những người là con của các cặp vợ chồng hai quốc tịch, họ sinh ra ở Đông Đức, họ cũng thấy mình khác biệt, mặc dù chính bản thân họ không phải là người nhập cư.

## HÃY CÙNG THAM GIA!

- Bạn có phải là người nhập cư vào CHDC Đức không?
- Bạn có chuyển đến Đức và sống ở một bang miền đông nước Đức sau khi nước Đức thống nhất không?
- Bạn có phải là con hoặc cháu của những người nhập cư đã sống ở thời CHDC Đức hoặc đang sinh sống ở Đông Đức không?
- Bạn là người da màu và đang sống ở Đông Đức hoặc bạn đã sống ở đó một thời gian?
- Bạn đã có những trải nghiệm với sự nhập cư ở CHDC Đức hoặc ở Đông Đức, ví dụ như với tư cách là bạn bè, đồng nghiệp, người trợ giúp hoặc hàng xóm?

Nếu bạn trả lời CÓ với một hoặc nhiều câu hỏi này và trên 18 tuổi thì hãy kể cho chúng tôi nghe câu chuyện của bạn!

Hãy trao đổi kinh nghiệm của bạn với những người khác trong các buổi cà phê trò chuyện của chúng tôi: **Từ tháng 9 năm 2021** ở Dresden, Halle và Cottbus cũng như trực tuyến. Từ chuyện rời đi hay đến hoặc trở nên xa lạ: bạn kể về những gì mà mình muốn kể.

Từ năm 2023 dựa trên những kinh nghiệm và hồi ức của bạn sẽ tổ chức các sự kiện văn hóa và nghệ thuật, ví dụ như các vở kịch, triển lãm hoặc các chuyến tham quan thành phố. Những sự kiện văn hóa này sẽ kể lại những câu chuyện thành phố đa dạng và làm cho chúng trở nên hữu hình.

*Bạn có thể tìm thấy tất cả thông tin về ngày tháng và địa điểm trên trang web và trong bản tin của chúng tôi.*

*Nếu bạn quan tâm thì chi cần gọi điện thoại hoặc gửi email cho chúng tôi.*